

**ESTUDO COMPARADO DAS
CONDIÇÕES DE ACESSO DOS
TRABALHADORES
FRONTEIRIÇOS PORTUGUESES
E GALEGOS A SERVIÇOS
PÚBLICOS DE NATUREZA
SOCIAL**

EDUCAÇÃO
FORMAÇÃO PROFISSIONAL

PORTUGAL
REGIÃO NORTE

AUTORES

Portugal

Coordenador: Joaquim Azevedo
José Manuel Castro
Francisco Jacinto

Galiza

Coordenador: Emilio Pérez Sánchez
Faustino José Salgado López

Imprime: Tórculo Artes Gráficas, S.A.L.
Rosalia de Castro, 45 bajo. SANTIAGO

ÍNDICE

APRESENTAÇÃO	11
PREÂMBULO	17
 I. INTRODUÇÃO	 21
1.1. Pontos de partida	23
1.2. Objecto	23
1.3. Objectivos	24
1.4. Resultados esperados	24
1.5. Metodologia	24
1.6. Fases do trabalho	25
1.7. O presente relatório	26
 II. SISTEMAS EDUCATIVOS E DE FORMAÇÃO PROFISSIONAL NO NORTE DE PORTUGAL E NA GALIZA. DESCRIÇÃO E PRINCIPAIS INDICADORES	 27
2.1. Sistemas Educativos	29
2.2. Ensino regular - Ensinanzas Xerais	32
2.2.1. O ensino regular no Sistema Educativo Português	33
2.2.2. As ensinanzas xerais no sistema educativo da Galiza	41
2.2.3. Quadros comparativos	43

2.3. Os Sistemas de Formação Profissional	55
2.3.1. A formação profissional de base escolar em Portugal.....	57
2.3.2. A formação profissional inicial inserida no mercado de emprego em Portugal	63
2.3.3. A formação profissional regrada em Galicia	72
2.3.4. O Sistema de formação profissional ocupacional en Galicia.	81
2.3.5. Quadros comparativos	85

III. PONTOS DE CONVERGÊNCIA E DIVERGÊNCIA ENTRE OS SISTEMAS DE ENSINO E DE FORMAÇÃO NO NORTE DE PORTUGAL E NA GALIZA	97
3.1. Ensino.....	99
3.2. Formação profissional	101
3.2.1. Portugal	101
3.2.2. Galiza	102
3.2.3. Correspondências entre a formação profissional dos sistemas educativos de Portugal e da Galiza	103

IV. CASOS DE ARTICULAÇÃO TRANSFRONTEIRIÇA NOS DOMÍNIOS DO ENSINO E DA FORMAÇÃO PROFISSIONAL.....	107
4.1. Ensino.....	109
4.1.1. Região Norte de Portugal.....	109
4.1.2. Galicia	110
4.2. Formação Profissional	110
4.2.1. Região Norte de Portugal.....	110
4.2.2. Galicia	111

V. RECOMENDAÇÕES TENDO EM VISTA O REFORÇO DA COOPERAÇÃO TRANSFRONTEIRIÇA NORTE DE PORTUGAL - GALIZA.....	113
5.1. Ensino.....	115

5.2. Formação profissional inserida no sistema educativo (Formación Profesional Regrada)	117
5.2.1. Correspondências académicas	117
5.2.2. Correspondências profissionais	118
5.3. Considerações Finais	119
Anexo I. Planos curriculares do sistema educativo português	121
Anexo II. Estrutura e currículo do sistema educativo Galego.....	145
Anexo III. Currículo dos ciclos formativos de grau medio implantados en Galicia	163
Anexo IV. Currículo dos ciclos formativos de grau superior implantados en Galicia	181